

RITORNELLI EBRAICI – ACCORDI (tonalità abbassabile con traspositore)

- RE- LA RE-
1) Adonai lo gava lo gava libbi
DO FA DO FA SOL- RE- LA RE- LA RE-
velo ramu velo enai velo illachti bigdolot uveniflaot mimmenni
- RE- DO RE- DO RE- DO RE- DO RE-
2) Alaz libbi bAdonai alaz libbi bAdonai rama karni bAdonai en kadosh kAdonai
- RE- LA
3) Alleluia alleluia bezilzele shama
RE- LA
alleluia alleluia bezilzele terua
DO SIB LA RE-
con anshama teallel Jah allelu allelu allelujah
DO SIB LA RE-
con anshama teallel Jah alleluia
- FA DO SIB LARE- FA DO SIB LA
4) Al tashlicheni milfanecha veruah kodshecha al tikkah mimmenni
FA DO SIB LA RE- DO SIB LA RE-
ashiva li seson ishecha veruah nediva tismecheni
- RE- DO RE-
5) Arimi vacoah kolech (2v)
SOL- RE- DO RE-
mevasseret Zion mevasseret Ierushalaim (2v)
- RE LA RE LA RE LA
6) Bezèt Israèl mimizràim bet Iaakòv meam loèz aità aità Ieudà lekodshò
RE LA RE LA RE LA MI LA
Israèl mamshelotav aiam raà raà vaianòs aiardèn isòv leahòr
- LA- LA7 RE- LA- MI
7) Cavvè el Adonai hazak veiaamez libbecha
LA- LA7 RE- LA- MI RE- MI LA-
cavvè el Adonai cavvè cavvè el Adonai beerez beerez haim
- RE- DO RE- DO RE-
8) Chen bakodesh haziticha lirot uzcha ukvodecha (2v)
DO FA
zama zama zama zama zama lecha nafshi
SOL- LA RE- DO RE-
cama cama cama cama cama lecha lecha
- RE- SOL- LA RE- SIB SOL- LA RE-
9) Cheshimcha Eloim cheshimcha chen chen teillatecha al kazve erez chen chen teillatecha
- RE- DO SIB DO FA SOL- LA
10) Chi ozzi vezimrat Iah Adonai vaiei li lishua
RE- DO SIB LA RE- LA RE-
Chi ozzi vezimrat Iah Adonai vaiei li lishua

RE- DO RE-
11) Col dòdì col dòdì col dòdì innè ze ba
DO RE-
Col dòdì col dòdì col dòdì innè ze ba
SOL- RE- DO FA LA
medallèg al earim mecappèz al aghevaòt
RE- SOL- RE- DO RE-
medallèg al earim mecappèz al aghevaòt

LA- SOL LA- MI LA-
12) Coli el Adonai ethannan ethannan coli el Adonai ethannan
MI LA- SOL FALA-
eshpoch eshpoch eshpoch lefanav sihi
MI LA- RE- MI
eshpoch eshpoch eshpoch lefanav sihi – coli.....

RE- LA
13) Col rinnà vishuà col rinnà vishuà beole zaddikim
RE-
col rinnà vishuà col rinnà vishuà beole zaddikim
LA RE-
iemìn iemìn iemìn aShèm osà hàil iemìn iemìn iemìn aShèm osà hàil
LA RE-
iemìn iemìn iemìn aShèm osà hàil iemìn iemìn iemìn aShèm osà hàil

RE- SOL- SIB- RE- SIB SOL- LA RE-
14) Dimminu Eloim dimminu dimminu hasdecha bekerev ekalecha bekerev ekalecha
FA SOL- SIB- RE- SIB SOL- LA RE-
Dimminu Eloim dimminu dimminu hasdecha bekerev ekalecha bekerev ekalecha

RE- SOL- DO FA LA
15) Essa enai el earim meain meain iavo meain iavo ezri (2v)
SOL- DO FA DO LA RE-
ezri meim aShem ose shamaim vaarez (2v)

RE- SOL- LA RE-
16) Gadol Adonai umeullal meod beir Eloenu ar codsho
FA SOL-
iefe nof mesos col aarez
DO RE-
gadol Adonai umeullal meod
LA RE- LA RE-
beir Eloenu ar codsho beir Eloenu ar codsho

LA- SOL FA DO RE- SOL LA-
17) Iahel Israel el Adonai meattà vead olam
RE- SOL LA-
meattà vead olam (2v)

RE- DO RE- SIB DO RE-
18) Ieverechechà aShèm miZion uree betuv Ierushalaim
DO RE- SIB DO RE-
Ieverechechà aShèm miZion col iemè iemè haiechà
SOL- DO FA
uree vanim levaneka shalom al Israel
RE- SOL- RE- DO RE-
uree vanim levaneka shalom al Israel

LA- SOL FA DO RE- SOL LA-
19) Im lo shivviti vedomamti nafshi chegamul ale immo
RE- SOL LA-
caggamul alai nafshi (2v)

RE- DO RE- SOL- FA SIB LA RE
20) Imri leare Ieudā (2v) inne Eloechem inne Eloechem Eloechem

RE- SOL- LA RE-
21) Inne chene avadim el iad el iad Adoneem
SOL- LA RE-
chene shifha el iad el iad gvirtah
FA DO SOL- RE- FA SOL- LA RE-
chen enenu el Adonai Eloenu Adonai Eloenu ad sheihonnenu
chen enenu....

RE- DO RE- FA SOL- FA SOL- RE- DO RE- DO
22) Inne El ieshuati Inne El ieshuati evtah innè El ieshuati evtah
RE- DO RE-
velo efhad velo efhad

MI- LA- MI- DO RE MI-
23A) Inne ma tov umanaim shevet ahim gam iahad (2v)
LA RE SOL LA
inne ma tov inne mā tov lai lai lai lai lai lai lai lai lai (2v) (*aggiunta facoltativa*)
SOL RE SOL RE MI- RE LA
Inne ma tov umanaim Inne ma tov umanaim Inne ma tov umanaim Inne ma tov umanaim

SI- MI- SI- LA SI-
23B) Inne ma tov umanaim shevet ahim gam iahad (2v)
SOL LA RE FA#
inne mā tov shevet ahim gam iahad
SOL LA RE FA# SI-
inne mā tov shevet ahim gam iahad

RE- DO RE- FA DO FA SOL- RE- DO RE-
24) Ismehu ashamaim ismehu ashamaim ismehu ashamaim vetaghel aarez (2v)
RE- SIB DO FA
iram aiam iram aiam iram aiam umloo
RE- SIB DO RE-
iram aiam iram aiam iram aiam umloo
FA DO FA
iram aiam iram aiam iram aiam umloo
FA DO RE-
iram aiam iram aiam iram aiam umloo
RE- SIB DO RE-
iram aiam iram aiam iram aiam umloo

RE- SOL- RE-DO RE-
25) Lemaan Zion lo eheshe lo lo eheshe
SOL- RE-DO RE-
ulmaan Ierushalaim lo eshkot lo lo eheshe
SOL- RE- DOSIB RE-
ad ieze chanogah zidkaha lo lo eheshe
SOL- RE- DOSIB RE-
vishuatah chelappid ivar lo lo eheshe

RE- DO SIB FA RE- DO SIB LA RE-
26) Lev taor bra li Eloim veruah nachon haddesh bekirbi (2v)

RE- SOL DO LA- RE- SOL LA-
27) Lo gavah libbi velo ramu enai
SOL FA LA- RE- SOL DO
velo illachti bigdolot uvniflaot mimmenni
LA- SOL FA LA- RE- SOL LA-
velo illachti bigdolot uvniflaot mimmenni

LA- RE- LA- MI
28) Lule lule eemanti lirot lirot betuv Adonai
LA- RE- LA- MI
lule lule eemanti lirot lirot betuv Adonai
RE- MI LA-
beerez beerez haim

RE- SOL- RE- SOL- RE- MI LA
29) Ma iedidot mishkenotecha mishkenotecha Adonai
RE- SOL- RE- SOL- RE- LA RE-
Ma iedidot mishkenotecha mishkenotecha Adonai

RE- SOL- RE- DO FA SOL- RE- SOL- RE-
30) Mimaamakim craticha Jah Eli shima coli shima Adonai Eli
SOL- RE- SIB RE-
shima coli shima Adonai Eli

RE LA SOL LA
31) Odu lAdonai chi tov chi leolam hasdo
RE SOL RE LA RE
odu lAdonai chi tov chi leolam hasdo
LA SOL RE LA
odu odu odu odu odu lAdonai chi tov
RE LA SOL RE LA RE
odu odu odu odu odu lAdonai chi tov

SI- MI- SI- MI- SI- DO#FA#
32) Or zaru---a or zarua lazaddik
SI- MI- SI- MI- SI- FA# SI-
Or zaru a or zarua lazaddik
SI- FA#-SI- FA#-FA# SI- FA#- SI-
ulishre lev simha ulishre lev simha ulishre lev simha
MI- SI- FA# SI-
or zarua lazaddik

RE SOL LA RE SOL LA
33) Pizhu arim rinna iaar vecol ez bo
SOL RE MI-LA RE SOL LARE
chi gaal Adonai Iaakov uveIsrael itpaar

RE SOL LA RE SOL LA
34) Ronnu shamaim ronnu chi asa Adonai ronnu
SOL RE MI- LA RE SOL LARE
ariu arju tahtiq̄t arez ronnu shamaim ronnu

RE- DO SIB FA SOL-MILA
35) Shalom rav leoave toratecha
RE- DO SIB FA SOL-LA RE-
Shalom rav leoave toratecha
LA- MI- RE- LA- MI-LA
veen lamo michshol en lamo michshol
RE- DO SIB FA SOL-LA RE-
Shalom rav leoave toratecha

MI- RE DO MI- SOL RE MI- LA DO RE MI-
36) Shemà Isra-----èl Adonài Eloènu Adonài ehàd Adonài ehàd

RE LA SI-
37) Sciru sciru sciru lAdonai sciru sciru lAdonai
LA SOL RE SI- LA SI- LA SOL FA#
sciru lAdonai k̄i gao gaa sus verokvo rama vaiam